

说明文档（版本 1）

0. 声明

- 赛马娘 Pretty Derby DMM 版本地化插件「Trainers' Legend G」（以下简称「本插件」）属于游戏运营方所定义的「外部工具」。使用外部工具本身为违反游戏使用条款的行为。若使用本插件后游戏账号被警告或封禁，造成的一切后果由用户自行担责。如果您无法接受可能存在的风险，请停用并卸载本插件。
- 以任何方式（录制视频、提取文本等）转载或大段搬运本插件译文时，用户必须注明原译者或[贡献者列表及授权参考列表](#)。
- 使用本插件完全免费。根据中华人民共和国《计算机软件保护条例》第十七条规定：「为了学习和研究软件内含的设计思想和原理，通过安装、显示、传输或者存储软件等方式使用软件的，可以不经软件著作权人许可，不向其支付报酬。」本插件仅供用户交流学习与研究使用，用户本人下载后不能用作商业或非法用途，需在 24 小时之内删除，否则后果均由用户承担责任。
- 本插件有部分功能需要收集、使用用户的个人信息。在使用相应功能前，请您仔细阅读[个人信息收集、使用说明](#)。当您开启时，即代表您已仔细阅读、充分理解该说明内容。
- 本『说明文档』的内容可能不会及时更新。您可访问本插件 GitHub 仓库的 [README 页面](#) 及 [Wiki 栏目](#)，以获取更多信息。

1. 安装与卸载

- 下载最新发行版压缩包后，将该压缩包内的全部文件解压至游戏根目录（含 umamusume.exe 的文件夹）。您可在 DMMGamePlayer 中通过以下操作获取游戏根目录的路径。



• 从 DMMGamePlayer 平台启动游戏。若游戏本体、外部插件与控制台均已正常开启，即代表安装成功。

(受用户电脑配置影响，译文加载可能较慢，游戏开屏界面可能未显示汉化内容；游戏过程中请勿手动关闭控制台，若有需要可在外

部插件「配置设置」中选择关闭；外部插件可能将弹出插件/译文更新提示，请自行选择更新或取消)

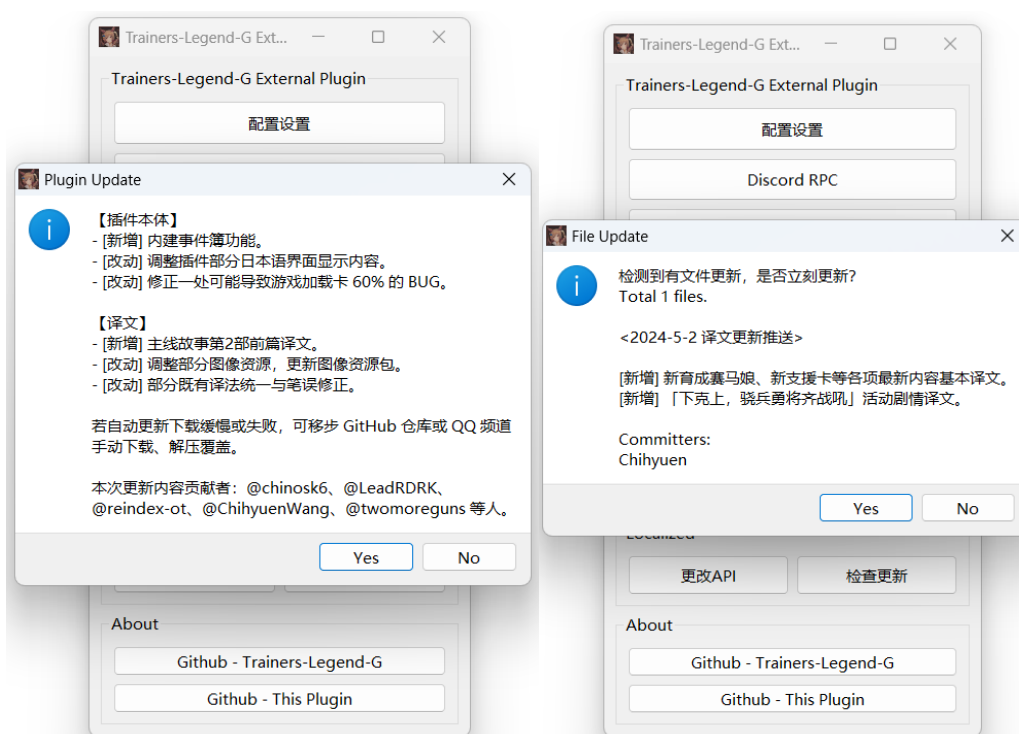


- 关闭游戏后，删除游戏根目录中的 localized_data 文件夹、config.json、legend_g_plugin.exe、version.dll、version.txt 等内容，即完成卸载。修改 version.dll 的文件名或删除，可停用插件。

2. 更新

- 外部插件将为您推送插件/译文更新提醒，由您自行选择是否更新。

(受用户网络环境影响，自动更新下载可能缓慢或失败)



- 在本插件 GitHub 仓库或 QQ 频道亦可获取最新发行版压缩包，您可手动下载、解压覆盖。

3. 设置

- 在外部插件「配置设置」中，您可调整部分设置与参数。详情请参考本插件 GitHub 仓库的 [Wiki 栏目](#)。
- 在外部插件「More」中，您可按需禁用翻译。

4. 问题反映 / 与我们联系

- 本插件目前仍处于不断开发与完善阶段，实际使用中可能会存在各种问题。建议有一定计算机操作能力的用户使用本插件。对于插件本体，我们无法保证其所有功能均可在任一计算机上正常工作；对于译文，我们无法保证其文本内容完全正确。因本插件的贡献者均利用业余时间对插件进行维护，因此，我们没有义务即刻回应用户提出的各项问题，也无法保证您的问题百分之百会被回复或解决。敬请理解。
- 对于不紧急的事项，您可在本插件 GitHub 仓库中[发布 issue](#)。对于一般事项或译文报错，您可加入本插件 [QQ 频道](#)与管理员或其他用户沟通。

For users outside mainland China, please communicate with us through [Discord](#). (Responses may not be immediate.)

- 对于愿意为插件项目作出贡献的用户，您可直接向本插件 GitHub 仓库提交 Pull Request。建议译文贡献者在提交前，通过 QQ 频道与我们取得联系。

(版本 1 更新时间：2024-5-4)